area 43

- area n°43 anno X
1999 marzo/aprile
rivista bimestrale
autorizzazione del Tribunale di Milano
n. 306 del 1981 08 08
spedizione in abbonamento postale
45% articolo 2 comma 20/b
legge 662/96 filiale di Milano
editore: Federico Motta editore spa
direzione, amministrazione e pubblicità:
7 via cardinal Branda Castiglioni
20156 Milano
telefono +39 02 38010441
fax +39 02 38010437
e-mail area@mottaeditore.it

redazione:
30/r via della Fornace
50125 Firenze
telefono +39 055 683199
fax +39 055 685193

© tutti i diritti riservati
Federico Motta editore spa

distributore edicole
per l'Italia SODIP "Angelo Patuzzi"
Cinisello Balsamo Milano

distributore librerie:
Joo Distribuzione
35 via F. Argelati 20143 Milano
telefono +39 02 8375671

distributore edicole e librerie
per l'estero: SIES
18 via Chiossetto 20129 Milano

fotolito e fotocomposizione:
Scriba, Firenze

stampa:
Tap Grafiche, Poggibonsi, Siena

una copia L. 20.000
numeri arretrati L. 35.000
abbonamento annuale,
(6 numeri) L. 120.000
per sottoscrivere un abbonamento
effettuare il versamento
sul conto corrente postale
numero 16696205 intestato a
Federico Motta Editore spa
indicando nella causale:
"abbonamento ad area"

responsabile ufficio abbonamenti
Sara Rossi

one copy abroad italian lire 36.000
subscription
per year foreign countries, surface mail
(6 issues) italian lire 216.000
supply for air mail
Europe, italian lire 30.000
USA and Canada, italian lire 90.000
North Africa, italian lire 80.000
other countries, italian lire 130.000
using major credit cards
subscription office
Sara Rossi

la rivista non si assume alcuna
responsabilità circa il materiale inviato
non richiesto dalla redazione.

in copertina:
Renzo Piano, Centro Culturale Tjibaou,
Nuova Caledonia

direttore responsabile
Marco Casamonti

comitato di direzione
Alessandro Anselmi
Augusto Romano Burelli
Aurelio Cortesi
Pasquale Culotta
Claudio D'Amato
Giangiacomo D'Ardia
Nicola Pagliara
Franz Prati
Franco Stella

redazione
Laura Andreini
Maria Argenti
Laura P. Bertolaccini
Isotta Cortesi
Nicola Flora
Paolo Giardiello
Raffaella Lecchi
Giovanni Leoni
Alessandro Massarente
Efisio Pitzalis
Giovanni Polazzi
Gennaro Postiglione
Carlo Vannicola

segreteria di redazione
Beatrice Papucci

consulenti
Luca Basso Peressut
Antonio D'Auria
Aldo De Poli
Sergio Polano

progetto grafico
A G Fronzoni

impaginazione
Studio tre

corrispondenti
Annegret Burg, Berlino
Jorge Carvalho, Porto
Jamal Shafiq A. Ilayan, Amman
Cristiana Mazzoni, Parigi
Thomas Mc Kay, New York
Antonio Pizza, Barcellona
Yoshio Sakurai, Tokio
Philippe Meier, Ginevra

hanno collaborato
Filippo Bortoluzzi Maiano
Gabriele Gardini
Alessandro Negretti
Stefania Spina
Chiara Visentin

traduzioni
Patrizia Agresti
Alice Fisher
Jorunn Monrad

contaminazioni/evocazioni/identità

presentazione

2 la via italiana
Marco Casamonti

editoriale

4 un manifesto non troppo gentile
Robert Venturi

scenari di architettura

Venturi, Scott Brown & Associates
8 Whitehall ferry terminal
testo Federico Bucci

Renzo Piano
24 centro culturale Tjibaou
testo Nicola Flora

José Rafael Moneo
38 museo di arte e architettura
testo Efisio Pitzalis

Kisho Kurokawa
54 museo d'arte
testo Giovanni Leoni

Rem Koolhaas
66 educatorium a Utrecht
testo Alessandro Rocca

dialoghi

80 intervista a Glenn Murcutt
di Federica Sasso e Fabio Casati

attualità italiana

Franz Prati e Luciana Rattazzi
88 abitazione bifamiliare
testo Vittorio Savi

Nicola Pagliara
98 tre stazioni della metropolitana
testo Paolo Giardiello

108 under quaranta a confronto
testo Gianni Cosenza

arte & fotografia

120 l'opera di Ivan Theimer
fotografata da Aurelio Amendola
testo Isotta Cortesi

design

128 il Galletto: vita, morte, miracoli
testo Roberto Segoni

136 Design Continuum
progettare la videoconferenza
testo Carlo Vannicola

140 esiti concorsi

144 recensioni mostre e libri

148 miscellanea